ntalifde Epridwörter.

Mohamedanism, by J. Pool, um Jelam befennenden Bolbem wir im Rachfolgenden mittheilen .- Gin arabifches ort lautet : "Almofen find bas Reichthums" und ein anderes m fozialem Ginn : "Wenn ich und Du bift Berr, wer foll ie Gfel treiben ?" Mit ben "Du wirft mehr Fliegen mit ffel Sonig, ale mit einem Faß ngen," foll wohl gefagt werden, u bei ben meiften Denfchen Schmeicheleien als mit bittebrheiten erreicht, und in dem ort: "Salte Deinen Mantel eitet, wenn es Gold vom Simnet," liegt ber weise Rath, alle Bugungen nicht unbenutt gehen zu laffen. Bur Mild-it ermahnt bas Sprichwort : e bie nadifte Welt mit biefer, rft Du beide geminnen." 2Bis ch werden gewiß hier und bort hat jeder Menich mehr als er on Gunden, Schulben, Jahren nben," aber mer möchte nicht die benswahrheit anerfennen, die in prichwort ausgedrückt liegt: nge Welt ift gu eng für givei e: ein Rabelohr bagegen ift enug für zwei Teinde," und in den folgenden: "Hur nach ragenden Baumen wirft man einen und Stoden!" Biel Leisheit enthält auch bas perfifche port : "Ginen Stein, der für bie pagt, läßt man nicht auf ber unter ben türfischen Gprich-

gibt es einige, die es mohl berbeherzigt gu werden, fo g. B. iches behauptet : "Es gibt feinen Beweisgrund, als das Schwert," nd wohl ein anderes mit dem mt: "Cobald Deine Rarre umfen ift, will Jedermann Dir ben Weg zeigen." Selbftfüchtige erniedrigende Schmeichelei wird gefennzeichnet durch bas Sprich: "Derjenige, welcher fich eines bedienen will, nennt ihn "herr "Mit ben Worten: "Richt d, daß Du immer ,Bonig, Bonig' tommt Gugigfeit in Deinen ," foll wohl ausgebrudt werben, mehr ale bloger Buniche bedarf. Die Unnehmlichkeiten des Lebens ngen. Alle treffend wird gewiß I bas fürfijche Sprichwort gelten : it ber mahre Beije, welcher von Belt lernt."-Die Muhammedandiens brauchen ben Bergleich ren arabijden, perfifden und hen Glaubensgenoffen, mas die vorter anbetrifft, nicht zu fchenen. fie fagen : "Bange Deine Gorwir feine andere Meinung ale bie, bag es Denichen gibt, in ihrer Unjelbititandigfeit blindm anderen Menichen in Allem, e thun und treiben, ein Beispiel 1. Das weibliche Geichlecht hat triache, über die folgenden indijchfchimpft, fo ergittert die Erde :" r eine Racht einfam an einem lichen Ort verbringen, ale einen n einem Balaft mit einer eiferfüchgrau ;" "Burchte ein bofes 2Beib ale einen bojen Dann." Allen en wird zu bedenfen gegeben : r Dein ungesprochenes Wort bift err; das geiprochene Wort aber ein Berr." Gines der ichonften allen Sprichwörtern, welche bie mmebaner Indiens im Munbe die Urt, die ihn fällt, mohl-

tronomie der Chinefen. ober dem Glanze oder eine Berinen auf feinen Sinterfüßen ftebenafen, der Reistorner in einem aften Rrote bargeftellt. Gammtterne find gu Sternbilbern gugestellt; benfelben ift ein Rai-Mugerbem wohnen fünf Rai- führt. ben ffinf Sternen bes Sternbil-Yowen, welches von ihnen "ber ber fünf Raifer" genannt mird. r gibt es auf ben Sternen einen ringen, Raiferinnen, Bringen und ffinnen. Der Regenbogen ift engnig von ungleichen Dunften, bon ber Erbe auffteigen und begegnen, bie bon ber Sonne

;" es liegt ungweifelhaft die

Gin bogendes Ranguruh,

einem fürglich veröffentlichten bas beift richtiger ein nichtborenbes, r ben Muhamedanismus (Stu- wie feine Berliner "Rollegen," ift nun auch in Bien am dortigen Rarl-Theanster, A. Constable) findet ter aufgetreten. Die "Deutsche Big." apitel über die Sprichwörter bringt über das miggludte Gaftipiel einen luftigen Bericht, bem mir Folgenbes entnehmen: "... In diefem Un-genblide fah man Jemanden oder Etwas burch die Bretterthure ichnellen, mas fo refignirt breinschaute, ale hatte es eben ichenen Blid auf die freudig bewegte nicht zwischen Bettruchern. Menge, aber das Bublitum fand feine um Bogelmilben Gnade in feinen Augen, denn es wollte fofort gurud. Das mar leichter gewollt als gethan; fein Berr, ein Moh-renfürft aus Bregburg einige weitge-reifte Berren im Bartett wollten ben fampfluftigen Reger durchaus von borther tennen-fchnallte fich fchon die Borhandichuhe an und fletichte ungemein heiter die Bahne, welche viel ichmarger waren wie feine afritanische Phyfiognomie. Gin vernünftiges Ranguruh fagt fich in fo einem Falle : Der Dann ift jum Mengerften entichloffen, boren wir halt!' Aber bas echte borende Kanguruh mar anderer Unficht, es fah wehmuthig auf feine Sinterfuße, und als wir ber Richtung Diefer Blide folgten, bemerften mir, bağ auch das Ranguruh Borhandichuhe trug, die ihm augenscheinlich ju lang waren ober es hatte Sühneraugen. , Re, te ! hieß es im felben Augenblic, und ber fampfluftige Bregburger ftieg bas Ranguruh in ben Bauch. Das läßt fich der zehnte nicht gefallen, aber bas Ranguruh hatte ,Die Waffen nieber ! gelefen und icheint bie Baronin Suttner boch in Ehren gu halten, benn es warf feinem Gegner einen Blid gu, welcher ebenfo würdevoll als entschieden befagte : ,Sie, mit Ihnen bog' ich mich nicht!' Und babei blieb es ; vergebens ftieg es ber Bieger abmechfelnd auf Bauch und Ruden, verfette feinem Gegner Rafenftuber und zwidte ihn in Die Ohren. Wenn es ju arg murbe, erhob fich das Ranguruh und versuchte bem Borluftigen um den Sale gu fallen : , Can mer wieder gut ! . . . Endlich hatte fich ber Reger mube gebort, bas Ranguruh machte immer verzweidie Gache ju Ende."

Dieifen auf der Musftellung.

Die Meigener Borgellanmanufaftur wird auf der columbischen Weltausftellung burch eine aus jenem Material beftehende Glügelthur fowie einen Tifch vertreten fein, von benen jeder diefer Gegenfiande aus feche Platten befteht. Die mit einem Solgrahmen eingefaßte Thur ift weiß, die erhabenen und flachen Ornamente find mit verfchiebenfarbigem Gold anegeführt und die Mittelfartuichen im buftigften Scharffeuerroth beforirt. Auf bem mit einem Schmudht an meinen Bale," fo bedeutet faftden verfehenen Tifche ftrahlt die ohl baffelbe, ale wenn wir fagen : Sonne in Reliefgold, in ihren Ron-Dir felber." In bem Ausspruch : touren ericheint Belios auf bem Con-Gaben folgt dem Pfad der Radel" nenwagen, von ben Wahrzeichen ber trodnen auf einem luftigen Boben Wednate umgeven. Auf tauvengrauem Scharffenergeund find an ben Eden in Maffenmalerei Die vier Jahreszeiten ebenfalls in antifer Formeniprache bargeftellt, flanfirt bon entiprechenden buntgemalten Blumenftiiden. Das Bange ift eingefaßt von Rofoto-Drugnmedanifden Sprichworter bes menten in verschiedenfarbiger Gold-& erbaut ju fein : "Wenn eine malerei. Das Schmudtajichen wird bon Cbenhols montirt, bas an ben Eden Borgellanhermen verbeden. Die vordere Platte zeigt ein freisrundes Bate fur Pate auf hellbraunrothem Scharffeuergrund. Bon einem Rofenfpalier hebt fich im hintergrunde das Medaillon ab, mahrend im Bordergrunde Umoretten Rojengehange befeftigen. Muf ben beiden Geitenplatten auch Schweinehaare verwenden. Die zeigen fich Rixen, welche Berlen und Rorallen in einer Meufchel bergen, fowie Genien, Die der Erbe Gold und Edel- und werben nicht von Milben angegan-, ift wohl: "Der Sandelbaum fteine abgewinnen. Den fanftgefdwungenen Dedel front eine plaftifche Gruppe, brei Rinbergeftalten barftellend, welche ung barin, Bojes mit Gutem ju einem nachten Weib bei ber Toilette und ber Fanlnig und bem Infeftenfrag dienftbar find.

unf Sauptplaneten werben von gen Berner von Giemens, fund. Will nian Doos jum Stopfen "Baffer" (Mertur), "Metall" Alle Giemens bamit beichaftigt mar, ber Matragen vermenden, jo fucht man 6), "Beuer" (Mare), "Bolg" ben erften Telegraphen gwischen Ber- im August und Geptember an ichonen ter) und "Erde" (Saturn) ge- viers und Roln angulegen (1850), fuchte Tagen bas langite und weichfte Moos und entiprechen folgenden inne- ihn eine Dame auf und fagte mit thra- in Waldern, faubert es jogleich von der heilen des menichlichen Rorpers, nenden Augen, daß fein Telegraph das gröbften Erde und ben holzigen Burwelche fie den größten Ginflug Unternehmen ihres Gatten ganglich geln, ober ichneidet es dicht an der Erde Dieren, Lungen, Berg, Leber ruiniren merbe, benn ihr Dann be- ab, trodnet es auf luftigem Boben, leat Dagen. Gin Wechfel in der treibe erfolgreich eine Taubenpoft gwi- es getrodnet auf Borben, flopft es ichen Machen und Bruffel und fei jest fanft, bamit alle noch anhangende Erbe ung bedeuten : Tod des Raifers, burch die traurige Aussicht in die Bu-Sungerenoth, Beft zc. Den funft ichon gang ichwermuthig gewor- Theile ab. Mit dent jo gubereiteten en Aftronomen zufolge hat die ben. Giemens rieth dem jungen Che- Moos ftopft man die Matrage 24 Cene Die Weftalt eines in einem Ringe paare an, feine Tauben nur getroft gu timeter bid und burchnaht fie. Ballt lichen Raben; der Mond wird braten, ficherte ihnen aber feine Unter- fich das Moos mit der Zeit gufammen, frugung gu, wenn fie nach London über- fo legt man bie Matrage in die Sonne afen, der Reisforner in einem fiedeln und dort eine neue Nachrichten- und flopft fie. Tannen- und Sichten-r ftampft, oder auch von einer agentur begründen wollten. Dazu famenflugel, welche beim Entflugeln der entichlog fich ber betreffende junge Tannen- und Richtenjamen gewonnen Mann, ber fein anderer mar ale Den- werden, find fehr elaftifd, gabe und ter, ber Begrunder des befannten Tele- aromareich, der Gefundheit guträglich selder am Rordpol refidirt, por- graphenbureaus, bas feinen Ramen und werden vom Ungeziefer gemieben.

> Welt per Belociped find farglich & Allen aus Fergujon, Do., und 28. 2. Sachtleben von Alton, 3ff., in St. Ungeziefer auf und halt fich bei jahre-Youis eingetroffen und von dem bortis gen Radjagrerflub enthufiaftifch empfangen worden. Die Exfurfion hat brei Jahre in Anfpruch genommen. Die beiden jungen Manner haben auf ihrer Fahrt unter anderem bas dine-

haus= und Landwirthschaft.

Bur Bucht mahlt man gern bie im Dai geworfenenen Ragen, weil diefelben ichon und bon fraftigerem Rorperbau merben.

Gegen Rheumatismus. Man nehme an gehn aufeinanderfolgenben Abenden vor bem Schlafengeben & Glaschen Citronenfaft zu fich. Augereinen Fußtritt befommen. Es war bem trage man Glanell bireft auf ber bas Ranguruh und es marf einen Saut und ichlafe gwifden Wolldeden,

Um Bogelmilben gu vertilgen, mafcht man bie Rafige haufig mit fochendem Baffer, in bas einige Tropfen Rarbolfaure geschüttet worden find, und ftreut in die Rigen Infeftenpul-per; jugleich blaft man letteres ben Bogeln unter die Febern.

Roniferen gu bungen. Das befte Dungemittel für Roniferen ift friicher, ftrobfreier Rubbunger, welchen man guvor in Baffer auflöft. Die befte Beit jum Dungen ift das Fruhjahr, wenn die frijden Triebe hervor-

Roden von faurem Rahm für Gifd: oder Gleifcbrühe: Suppen. Gin halber Liter faurer, bider Rahm wird mit vier zerquirlten Giern, einer Brife Galg, einem Löffel gehadter Beterfilie und fünf Boffeln feinem Deht gehörig verrührt und bie Maffe eine halbe Stunde bei Geite geftellt; bann ftreicht man ein Rafferol mit Butter aus, gießt ben Teig hinein, badt ibn bei maniger Warme auf einem Dreifuß icon hellbrann, fticht mit einem Löffel Roden bavon ab und legt biefe por bem Unrichten in die Guppe.

Italieniiche Omelette. Man quirlt gehn Gigelb mit vier Lonel faurer Cahne gut burcheinanber, fügt Cals, feinen Pfeffer, einen Löffel gewiegte Beterfilie, ebenjo viel Schnittlauch und feche Löffel feinft gewiegten Schinfen bingu, gieht den fteifen Gierichnee unter die Daffe und badt nun bon ihr fleine Omeletten. Indeg bunftet man fleine Champignone in Butter und wenig Citronenfaft weich, perbictt ben Schmorfaft mit weißem Buttermehl, verfocht bies mit etwas feltere Anftrengungen, herauszutommen Beigmein und fraftiger Bouillon aus und das Bublitum gifchte. Damit mar Liebigs Gleifchertraft zu bider Cauce, vermischt mit ihr die gewiegten Champignons und füllt nun bies Ragout auf bie Omeletten. Man rollt fie gujams men, ftellt fie auf ein Bafferbab und übergieht fie beim Unrichten mit etmas Bus aus Liebigs Gleischertraft.

> Ronfervirung ber Speife. tartoffeln. Da bie Speifetartof. feln jest anfangen, ftart gu feimen, möchten wir nachstebendes Regept in Erinnerung bringen. Die borber gemaichenen Rartoffeln thut man in einen Rorb oder ein Het und taucht fie in einen Reffel fiedenden Baffere. Ungefahr vier Gefunden nachher gieht man fie heraus und ichüttet fie auf ben Boben. Wenn ber gange Borrath fo bebanbelt lit, wird er gum ichnellen Aboder ausgebreitet. Durch bieje Reganglich erfridt, Die Rartoffeln balten fich fehr lange gut, bleiben geniegbar und ichmachaft, bis man wieber neue ernten fann. Auf Dieje Weife follen Die Barifer Gaft- und Speifemirthe ihre Borrathe auf den Commer behandeln. Manche fegen dem Waffer auch Salg gu, mas fehr gu empfehlen ift. Die Rartoffeln muffen nachher troden im Dunfeln aufbewahrt merben.

Matragen. Die befte, wohl auch bie theuerfte Gullung für Matragen ift Roghaar. Man braucht zu einer guten Matrage fünf bie fieben Rilogramm Saare. Statt ber Roghaare fann man felben find gwar weniger weich, aber faft ebenfo elaftifch wie Pferbehaare, gen. Seegras eignet fich nachft Thierhaaren am beften gum Stopfen ber Matragen, weil es biegfam und elaftifch nicht unterworfen ift. Saft noch beffer ale Seegras ift Waldwolle ; Diefelbe ift Ans ben Lebenserinnerun | nicht nur claftifch, fondern auch febr geherausfällt und ichneibet alle barten Much Farrenfraut fann, man gum Stopfen ber Matragen verwenden. Bon ihrer Reife um Die Dan erntet es, wenn es auf bem Blattfpindel burr geworden ift; bann ift es fehr elaftifch, geruchtos, nimmt fein langem Gebrand weich. Ferner ift die Indiafafer megen ihrer Claftigitat ein febr geeignetes Bullmaterial für Dla-

Gruchtfolge im Gemufegar. ie Tante des spanischen ist unter anderem das hineigs Jusantin Jabella, huldigt
ischaftlich allen Gattungen von
t. Obwohl 42 Jahre alt, geht
if die Jagd, fährt vierspännig und
wie ein junges Mädchen. Die
kluftige Dame wird der Eröffnung
Beltausstellung in Chicago beien, her.

gen, da die Bemufepflangen in ihren | Dahrungsanfpruchen am beften in brei Gruppen eingetheilt werden fonnen. In die erfte Tracht tommen alle ftart gehrenden Pflangen, alfo faft alle Rohlarten, befondere Blumen- und Sprof-fenfohl, Galat, Gellerie, Borree, Spinahme von Gellerie), Zwiebeln, Stangenbohnen und alle Samentrager. In britter Eracht folgen Buichbohnen, Erbfen, Mai- und Berbftrüben u. f. w. Gelbftverftandlich wird je nach Lage und Boben eine fleine Abweichung ftattfinden fonnen; auch gedeihen einige Sorten fraftiger in friid gedlingtem Boden, verlieren bafür aber an Beichmad und Saltbarfeit.

Samen für Gemufepflan. gen auszumählen. Bei manchen Gemufepflangen ift es durchaus portheilhaft, Gamen, ber wenigftens einige Jahre alt ift, jur Ausfaat ju vermenben. - Dies verdient gang besonbere bei Burfen, Melonen, Rurbiffen und Bohnen Berücffichtigung. Gie werben bann weniger in's Rraut treiben und mehr Früchte anfeten. Alter Galatfame gibt Bflangen, Die nicht fo leicht in Samen ichiegen, ale von frijdem. Daffelbe ift reip. am Raufpreis gutgeichrieben. auch bei Spinat und Rettigen ber Rall.

Das Bruten Der Suhner.

Es ift befannt, bag Buhner und alles andere Geflügel gerne verftedt und moglichft im Dunteln briten wollen, und es ift beshalb rathlich, ben Suhnern, wenn man ihnen feinen besonderen Brutfaften geben will, eine buntle Ede bagu einguräumen. Gibt man ihnen einen Bruttaften, fo empfiehlt ce fich, barauf zu achten, daß derselbe feinen Uchtung! Gründen vorzugiehen ift, das Dieft, mo bas nur immer möglich ift, auf bem Erdboden anzubringen. Dan macht ju biefem 3med eine mulbenformige Bertiefung, welche zwedmäßig foweit mit einem Gemifch von Cand und Bolgafche ausgefüllt wird, bag nur eine flache Mulde bleibt ; hierauf wird bas Reft aus Saferftroh oder Ben bereitet und bas Bange niedergedrudt. Auf Diefe Weife hergestellte Brutnefter haben ben großen Bortheil, bas ichmaroterifche Ungeziefer, welches der Glude, ben Jungen und felbft ben Giern berberblich ober boch laftig werben fann, möglichft abzuhalten, zugleich aber auch die natürliche oder juguführende Teuchtigfeit langer gu erhalten.

Bas die Auswahl ber Gier anbetrifft, welche jum Bruten verwandt merben follen, fo thut man am beften, jum Ausbrüten nur Gier von gwei bis fünf Jahre alten Bennen ju mahlen und bie täglich aus bem Refte genommenen Bruteier an einem trodenen, fühlen Orte aufzubewahren. Um ficherften geschieht die Aufbewahrung in ber Beije, bag man bie Gier in mit Gpreu ober Safer gefüllte Riften, jeboch nicht etwa auf das fpige ober ftumpfe Ende ftellt, fonbern in natürlicher Yage bineinlegt, und zwar fo, bag fie fich nicht berühren. Daß bas Alter ber Gier nicht nur auf ihre Entwidelungegeit überhaupt, jondern auch auf die Dauer ber Brutgeit von Ginflug ift, indem altere ipater ausfommen, als frijd gelegte, und ju alte ihre Brutfahigfeit verlieren, fo empfiehlt es fich, gut jebem Brutiage moglichft gleichzeitig und binter einander gelegte Gier gu verwen-

In Bezug auf die Bahl ber untergulegenden Gier ift es zwedmäßig, in ber bei fpateren Bruten in ber Regel 13, größeren Bennen auch wohl 15 bis 17 und Truthühnern 25 Gier ju geben ; eine größere Angahl Gier ift beshalb nicht portheilhaft unterzulegen, weil biefelben gwar ausgebrütet, doch ipater die Jungen nicht gehörig bebedt merben fonnen. Bevor die Gier untergelegt werden, ift es erforderlich, etwa beidmutte burch Abmaiden in lauem Waffer forgfältig gu reinigen, bamit bie Poren, Die Athemlocher bes jungen Thieres, freigelegt werden, zugleich aber auch die Schale für die Brufung burch-

fichtiger gemacht wird. Geten fich die Buhner von felbft, fo thut man gut, ihnen nicht gleich fammtliche Gier unterzulegen, weil biefelben in ihrer Wildheit häufig die Gier gertreten ober fonft beichabigen, fie verlaffen u. f. Man gibt ihner beshalb nur ein Baar werthlojere Gier, verhängt ben Bruttaften und legt den Cat erft unter, wenn fie anfangen, feftzufigen. Fatter, welches zwedmäßig aus Gerfie und etwas Brod besteht, ftellt man ihnen in die Hahe, und gehen die Gluden nicht felbft vom Refte, mas namentlich Die Buter häufig unterlaffen, fo muffen fie abgehoben und jum Antter, fowie bemnachft auch wieder auf ihre Gier gefett merden. Bor Allem ift es erforderlich, wenn das Bruten gludlich von Statten geben foll, bag jede Storung vermieben

Bom britten bis elften Tage ift es rathlich, die Gier auf ihre Befruchtung ju untersuchen, mas am beften mittelft bes Gierprüfera geschieht. Die hell aussehenden Gier werben alebann fortgenommen, und wenigftens folche, welde in den erften Tagen ale unbefruchtet erfannt werden, durch andere erfest.

Um das fichere Musichlupfen ber Stufen gu beforbern, empfiehlt es fich, am 14. Tage ben Refirand mit marmem Baffer ju begießen, fo daß fich baffetbe in die Miche- und Candunterlage gieht ; bie Feuchtigfeit verhindert, daß bas noch borhandene Gimeiß dict und gabe wird und die freie Bewegung der Rufen gum Durchbreche der Schale beeinträchtigt. Je nach der Temperatur ift die Brutgeit veridieben, und fann bas Musichlüpfen ber Rufen bei warmer Luft ichon am 20. Tage erfolgen, bei falter aber bis jum 24. hingehalten werben.

# Billiges Land

# nat, Majoran, Kürbisse, Gurken, Retstige, Artischoten, Kardy, Mhabarber. In die zweite Tracht gehören alle Wursgels und Knollengewächse (mit Ausschlengewächse (

Durch besondere Umftande bin ich in ben Stand gefett, allen Denen, Die ein eigenes Beim grunden wollen, eine Belegenheit gu bieten, Dies mit geringen Mitteln gu thun.

Gultivirte garmen mit Bohn: und Birthichaftsgebauben tonnen fur ben niedrigen Breis von \$3-\$8 pro Ader gefauft werben und gmar unter leichten Angahlungen. Auch wird Bieb, Pferbe u. f. w. in Taufch angenommen. Gbenfalls tonnen biefe garmen in Bacht gegeben werben .- Das Land ift außerft frucht= bar und ertragsfähig, es ift gut bemaffert und bat Bau- und Brennmaterial in Gulle. Die besten Rohlen Die Tonne ober gubre fur 4 Bferbe nur \$2. holz \$8 pro Taufend.

Broben von ben Sauptprodutten bes Landes, als Corn, Safer, Berfte, Beigen, Roblen etc., liegen bei Beren &. Wiggers (Lininger & Metcalf's Dajdinengeichaft) gur Unficht aus; auch ift fr. Biggers bereit, nabere Austunft

Diejenigen, welche bie Wegend besuchen wollen, um fich bas Land an= gujeben, erhalten redugirte Raten auf ben Gifenbahnen.

Allen Denen, Die Land faufen, werben ihre Reifetoften vergutet,

Wegen Einzelheiten wende man fich an

E. A. BLUNCK,

HOT SPRINGS, So. Dakota.

Meue Mühle!

#### ADAM KROMBACH

hat in feiner Mehle und Butterhandlung eine fogenannte , Griftmuble" errichtet, und ift von jest ab bereit, fur Farmer und bas Bublifum überhaupt

### Alle Sorten Frucht zu mahlen,

oder auch umzutauschen.

Gr mablt Roggen gu Debl, Roggen: Graham, Buchweigenmehl, Cornmehl, ichrotet Corn ober irgend andere Frucht, macht überhaupt Alles, ausgenommen Weigenmehl.

### 

Bufriebenftellenbe Breife!

Eprecht vor, wenn Ihr etwas mablen laffen ober umtaufden wollt. . +

## HENRY SANDER'S Germania :: Salle

an Dritter Strake

erften Zeit, wenn es noch falt ift, 11, ift ber Plat, wo man in gemuthlicher Befellichaft und bei vorzuglichem "Stoff" eine angenehme Beit verleben fann. Gin gutes Glas Bier, dabei belifater Lunch, wer fann bem widersteben?

Bhisten, Rum, Wein uim. für Sausgebrauch ift beftens em

## Erste National Bank,

5. M. Wolbach, Brafident,

Chas. E. Bentley, Raffirer.

Capital \$100,000, Ueberschuss \$45,000.

#### Thut ein allgemeines Bant-Geichäft!

Um die Rundichaft ber Deutschen von Grand Jeland und Umgegend wird ergebenft gebeten.

## Stewart Badeanstalt, Hot Springs, S. D.

Im Muf bas Borguglichfte ausgestattet und auf bem iconiten Plateau gelegen, der beften Wegend in hot Springs, abfeits vom Getriebe ber Stadt und Geräufch ber Babnhofe. Das warm ft e und ftartite Mineralmaffer, bas irgendmo gefunden merben fann.

Die am comfortabelsten eingerichtete Anstalt!

Breife die niedrigften!

A. S. STEWART, Gigenth.



Taufenbe verbanten ihr Cheglud bem ⇒"Amor", ₩ Deutsch-Amerikanische Beiraths-Beitung. 93-95 Fifth Ave., Room 7-9 CHICAGO, ILL.

Schidt 31 fut 2 Jagr Gubfeription.